

歡迎參加：社區投資共享基金  
匯報會 二零零三年一月二十二日；香港大會堂

*Welcome*

*Community Investment & Inclusion Fund*  
**(CIIF) Briefing Session**

22 January 2003

City Hall, Central

# *Agenda* 議程

## ★ Welcome & overview: 歡迎及概論

Chairman of CIIF Committee: Dr Wu Wai-yung,  
Raymond; 基金主席：鄔維庸醫生

## ★ Projects Presentations (3 themes): 計劃介紹

## ★ Commentaries: 委員評論

- Ms Sophia Kao
- Dr Joseph Kwok &
- Prof. Angelina Yuen

## ★ Sharing, Q& A: 分享及提問

## ★ Concluding comments: 總結Dr Wu

## ★ What next? 跟進

*Welcome:*

*Dr Wu Wai-yung, Raymond, GBS, JP;  
Chairman of the CIIF Committee*

- ★ Thanks for attending & for contributions to the Fund
- ★ Congratulations to those with select proposals
- ★ Appreciation to all first batch applicants for the efforts and commitments to the CIIF objectives

多謝參與

# *Overview & objectives of the session*

## 概論及匯報會目的: *Dr Wu*

1. Report back for the CIIF  
基金成立的目的及匯報
  - ★ The “what”, “why” & “how” as illustrated by the 12 selected projects  
基金面面觀透過十二個入選計劃演繹
  - ★ Visionary Goal of the Fund  
基金遠景和異象


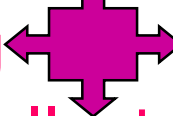
# *Report of Events*

- ★ October 2001: Chief Executive's Policy Address
- ★ February 2002: Funding approved
- ★ February 2002: First public briefing held
- ★ April 2002: CIIF Committee established
- ★ August 2002: CIIF Guide and Application Form launched; first batch applications invited
- ★ September 2002: 18 briefings sessions held for > 1000 participants from > 600 groups
- ★ October 2002: 227 first batch applications received
- ★ December 2002: Initial 14 projects selected
- ★ January 2003: Report back sessions

# *3 Major Considerations in selection* 評審的主要考慮

- ★ The current welfare & related services
- ★ Future directions of social development:  
breaking out of current modes:  
complement, extend, supplement
- ★ Economic environment – repositioning  
under the “third wave” impacts

# *New Emphases* 知 明 悟 達 通

- ★ The "Haves"  The "Have-nots"
- ★ Social networking  Human Relationships
- ★ Non-material: intellectual, psychological, I EAS
- ★ New Agency Roles – third sector partnerships, different philosophical approaches to resource sharing (not a zero sum game)
- ★ Management of high standards (including corporate governance)
- ★ Sustainability of outcomes – results are cumulative
- ★ Outcome evaluation

# *“Demonstration” Projects*

## 入選計劃的特徵

- ★ **3 types of entry points:**
  - Networks
  - Marginalised groups – new modes, new perspectives (givers, not just receivers)
  - Innovative services
- ❖ **Community network building** – strengthen relationships, anchored in the neighbourhood
- ❖ **Incorporating a variety of services** – more effective responses to those in need
- ❖ **Collaboration with other sectors:** businesses, professions, groups
- ❖ **Optimal utilization of existing facilities & resources:** government, community, own agency



# *Mobilizing the community - a few key statistics* 發揮潛能

- ★ 14 projects were selected
- ★ 4 projects are combined for implementation
- ★ Provide early models of collaboration : achieve greater synergy and better use of resources
- ★ A total of 14.5 paid staff will be involved for all 12 projects
- ★ Over 4000 volunteers will be mobilized: with a high % of ex-service users becoming volunteer contributors
- ★ Over 30 different types of mutual help, support and co-operative networks will be established
- ★ Over 15000 people will be involved
- ★ Meaning? - beginnings of multiple contact points

# *Projects that focus on local community building*

## 建立社區網絡、增加跨界別合作

- ★ 圓玄學院：The Yuen Yuen Institute
- ★ 香港南區婦女會有限公司及香港仔街坊福利會社會服務中心：HK Southern District Women's Association Ltd & Aberdeen Kaifong Welfare Association Social Service Centre
- ★ 聖雅各福群會：St James's Settlement
- ★ 香港離島婦女聯會賽馬會婦女綜合服務中心：\_HK Outlying Islands Women's Association Jockey Club Women Integrated Service Centre

*Comments by Ms Sophia Kao*  
*Chairperson of the Assessment Sub-*  
*Committee* 評審小組主席 高靜芝女士

- ★ Similar target groups across all projects – the unemployed, single-parents, low-income, the aged, & cross generations etc
- ★ Building the foundation: focus on building networks and empowering those in need
- ★ Changing attitudes and values: emphasis on giving, sharing, exchanging, and matching of resources and skills – not just receiving
- ★ Bearers of unique strengths: each agency bringing its existing local networks, volunteers, facilities and people resources

# *Comments by Ms Sophia Kao*

- ★ Synergy: combining grassroots connections with community leaders, professional expertise and business support
- ★ Anchored in local communities: at neighbourhood, street-levels.
- ★ Models of collaboration
- ★ Clear visions of the end results for their communities: more caring, more cohesion, and more sharing of resources.

# *Projects that build up the capacities of marginalized groups*

發揮潛能、貢獻社群 - 提升弱勢社群助人自助能力

- ❖ 城市睦福團契: The Urban Peacemaker Evangelistic Fellowship
- ❖ 基督教關懷無家者協會: Christian Concern for the Homeless Association
- ❖ 利民會: Richmond Fellowship of Hong Kong
- ❖ 基督教香港信義會北區青少年綜合服務中心: HK Lutheran Northern District Integrated Youth Services Centre

*Commentaries by Dr Joseph Kwok, 郭鍵勳博士  
Chairman of the Evaluation and Development  
of Social Capital Sub-Committee*

- ★ All involved working with different “marginalized” communities and groups - homeless, people living in transient /interim housing; with ex-mental health problems, the aged and at risk youth.
- ★ Most of them are hard to engage
- ★ All the projects proposed very positive strategies: to engage, motivate, build up self-worth, develop capacities for self-help, mutual help and contribution back to society

# *Commentaries by Dr Joseph Kwok*

- ★ All aims at changing:
  - attitudes (from passive receivers to active givers),
  - status (from clients to helpers) and
  - relationships (from one directional to reciprocal) between these groups and their communities

*Projects that attempt to break out of  
conventional service delivery modes*

**跳出傳統服務框框、躍進無限創意空間**

- ★ **博愛醫院朱國京夫人紀念兒中心: Pok Oi Hospital  
Madam Chu Kok King Child Care Centre**
- ★ **循道衛理觀塘社會服務處基層在職人士服務部-母嬰  
康逸社: Kwun Tong Methodist Social Service  
Grassroots Occupational Service**
- ★ **香港明愛家庭服務: Caritas Hong Kong - Family  
Service**
- ★ **耆康會東區社區老人服務中心 :\_SAGE Eastern  
District Multi-service Centre for the Elderly**



*Commentaries:*

*Prof. Angelina Yuen: 阮曾媛琪教授*

*Member of the Assessment Sub-Committee*

- ★ Involving alternative service delivery approaches
- ★ Discovering the local and indigenous potentials within their respective communities
- ★ The “givers” and the “receivers”: - they both have needs (e.g. the unsupported young nursing mothers and the middle aged women who can offer post-natal care and support; students from the new arrival communities and elders etc)

## *Commentaries:*

*Prof. Angelina Yuen: 阮曾媛琪教授*

- ★ **Building capacity & resilience:** - the values, skills, potential, life experience of those with limited formal qualifications are recognized & extended
- ★ **Knitting and extending mutual support & collaboration:** the service recipients will become the support base for their local communities: support networks will be further established through joint projects or initial service exchanges
- ★ **life-long learning and development:** Training will be provided to enhance & empower their employment and contributory options, e.g. to provide peer counselling, community support, volunteer or paid roles.

*Sharing and Q & A Session*

分享及提問

# *Concluding comments: Dr Wu and Mr Bernard Chan* 總結

- ★ The purpose of this briefing: changing attitudes, furthering the shared learning process & extending networks
- ★ Key points to note when revising proposals or submitting new ones
  - “break out of the frame” in interpreting social capital
  - be innovative in designing strategies to develop social capital
  - Make best use of your own potentials and resources
  - Get to know know your communities really well
  - but practical, making sure the plans will work
  - Be realistic with your budget
  - Demonstrate willingness and capacity to collaborate

*The next steps: a formative,  
participatory and incremental learning  
process 跟進事宜*

- ★ The Selected Projects will go live soon - a formative & learning process
- ★ Do listen to the Newsrama series
- ★ Open to second batch proposals: 01/02/03 -30/04/03
- ★ Do attend one of the Briefing sessions for applicants during February and March before submitting proposals
- ★ “Training sessions” on specific topics will be organized if necessary: e.g. on developing clear objectives; SMART outcome measures; budget planning etc
- ★ Annual sharing forum - sharing of good practices; building up experience; accumulating social capital-building experience within and across groups and communities

*Thank you for coming*  
*Please visit our home-page*

**多謝大家參加**  
**請留意基金的網頁**

<http://www.hwfb.gov.hk/ciif/index.htm>